

# 十日町 商工会議所会報

# 12

2019 No.525

会員数：1,244事業所



## フードメッセ in にいがた2019

11月6日(水)から3日間、新潟市の朱鷺メッセにおいて日本海側最大の食の国際総合見本市「フードメッセ in にいがた2019」が開催され、当所会員事業所5社が出展しました。

詳しくは2ページをご覧ください。

### 十日町商工会議所

〒948-0088 新潟県十日町市駅通り17番地  
TEL(025)757-5111 FAX(025)752-6044  
E-mail info@tokamachi-cci.or.jp URL <http://www.tokamachi-cci.or.jp>

### 本号の主な内容

- フードメッセ in にいがた2019 ————— P2
- 会員ひろば ————— P4  
つまり食堂(本町6)を訪問しました。
- 健康ワンポイントアドバイス ————— P5  
「Next 10 働く世代へのアプローチ」  
一般社団法人 新潟県労働衛生医学協会 理事  
新潟大学大学院生活習慣病予防検査医学講座 特任教授  
加藤公則 先生
- 快進撃企業に学べ ————— P6
- 青年部コーナー ————— P8

# フードメッセinにいがた2019へ出展しました

11月6日(水)～8日(金)の3日間、新潟市の朱鷺メッセにおいて日本海側最大の食の国際総合見本市「フードメッセinにいがた2019」が開催されました。

当会議所では小規模事業者の販路開拓支援を行っており、今回はその一環として、(株)木村屋、(株)あてま、(株)藍匠、妻有ビール(株)、雪国Baseの5社が参加しました。

「フードメッセinにいがた2019」には439社が出展し、3日間の来場者数は10,232名。当所の出展者は来場した224名のバイヤーに商品の試食や説明を行って自社商品のPRを行うとともに、32件の商談を行うなど販路開拓を積極的に行いました。

出展した皆様からは、「受注が取れた」「今後の販路開拓に繋がった」「有意義な3日間だった」との声が聞かれました。



## 第62回 永年勤続従業員表彰

当所では、例年会員事業所に勤務する従業員の皆様を対象に、永年の功労に報いるとともにこれを激励し勤労の高揚を図り、産業界の振興発展に資することを目的として永年勤続従業員表彰を行っております。今年は会員事業所16社、53名の方々が受表彰されました。おめでとうございます。



## 第2期分会費ご納付の御礼

口座振替契約事業所におかれましては、11月20日(水)にご指定口座より振替させていただきました。

会員の皆様より特段なるご理解ご協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

なお、集金事業所等につきましては、職員が伺わせていただきますので、ご協力のほどお願い申し上げます。


 きもの幸せを考える。株式会社 **きものブレイン**

- きもの総合加工
- リサイクル・プレタきもの販売
- 和装品企画製造
- テキスタイルラボ事業
- きもの虫干し保管サービス

『RAKURA』

- きものアフターケア診断士講座
- 無菌人工給餌周年養蚕事業

十日町市沢口丑 510-1 TEL.025-752-7700 (代)

**うまい地酒とべづしの手料理**  
 まごころご奉仕 **心の宿** 十日町市六箇二ツ屋 **湯治客も大歓迎です**  
**やすらぎ**  
 Tel 025-757-1547・Fax 025-757-4288 **5名様以上マイクロ送迎**

令和2年分の  
所得税確定申告から

# 青色申告特別控除額 基礎控除額 が変わります!!

平成30年度税制改正での主な変更点は、次のとおりです。

◆改正1 個人の方の所得税について

- ・青色申告特別控除額が変わります！(現行 65万円⇒改正後 55万円)
- ・基礎控除額が変わります！(現行 38万円⇒改正後 48万円)

↓ 更に

◆改正2 「(改正後)55万円の青色申告特別控除」の適用要件に加えて

- ・e-Taxによる申告(電子申告)又は電子帳簿保存を行うと、  
引き続き65万円の青色申告特別控除が受けられます！

※ 以上の改正は、**令和2年分以後の所得税**について適用されます。

- 10万円の青色申告特別控除の改正はありませんので、これまでと同様となります。

国税庁 法人番号 7000012050002

元.5

## 65万円の青色申告特別控除を受けるための要件

時期	令和元年分 確定申告まで	令和2年分 確定申告から
特別控除の要件 65万円の青色申告	(1)正規の簿記の原則で記帳(複式簿記) (2)申告書に貸借対照表と損益計算書などを添付 (3)期限内申告	改正前と同じ + ① e-Taxによる申告(電子申告) 又は ② 電子帳簿保存

※ 詳しくは、「国税庁ホームページ (www.nta.go.jp)」でご確認ください。

### 建物等の災害には **火災共済**



- 火災・落雷・破裂・爆発・風・雪災の補償
- 水災・水濡れ・盗難等の総合補償
- 価額協定共済特約、新価共済特約
- 地震見舞金特約、類焼見舞金特約
- 災害による休業時の粗利益補償

お申込みは **十日町商工会議所 (☎757-5111)** へ

(補償先-新潟県火災共済協同組合)

### 車の事故には **自動車共済**



- 相手方には対人・対物賠償共済
- ご自身には人身傷害・搭乗者傷害、車両共済
- 人身事故の経済的負担をサポートする自動車事故費用共済
- 自賠償共済

お申込みは **十日町商工会議所 (☎757-5111)** へ

(補償先-関東自動車共済協同組合)

### 12月の相談日

- 日本政策金融公庫  
日 時：12月3日(火)  
午前10時30分～12時
- 新潟県信用保証協会  
日 時：12月10日(火)  
午前10時30分～12時

※いずれも会場は十日町商工会議所です。

相談をご希望の方は、事前に当所(☎757-5111)までご連絡ください。

### マル経資金

を利用しませんか

無担保・無保証人で  
**2,000万円まで融資**

年 利率 **1.21%**  
運転資金 **7年**  
設備資金 **10年**

※年利率は11月30日現在

職場の人間関係、不眠、気分の落ちこみ等で悩んでいる…

**1人で悩まずにご相談ください。**

●臨床心理士こころの相談会

日 時：12月13日(金) 午後1時～3時

会 場：十日町保健センター(市役所本庁隣)

問合せ：健康づくり推進課 成人保健係 (☎025-757-9764)

●精神科医こころの健康相談

日 時：12月11日(水) 午後2時～4時

会 場：十日町地域振興局健康福祉部(保健所)

問合せ：健康づくり推進課 成人保健係 (☎025-757-9764)

予約制  
(2日前までに)  
無料

# つまり食堂

住所：十日町市本町6の1丁目71-26  
 (道の駅十日町クロスステン内)  
 電話：025-755-5020  
 営業時間：10:00～17:00  
 定休日：水曜日

今月は、4月1日にオープンした、カフェ&ダイニング「つまり食堂」の小野塚文吉店長にお話を伺いました。

つまり食堂は、十日町駅から車で5分、歩いて10分の道の駅十日町クロスステンの中にあります。ランチがメインで、十日町の名物へぎそばのほかにも、カレーやかつ丼など定番メニューが豊富なのが魅力です。

小野塚店長のご出身は塩沢で、東京の全日空ホテルで勤務された経験があり、石打のスキー場の実家のレストランで働きつつ、ベルナティオの立ち上げの手伝いもされました。その後(株)美郷に入社し、つまり食堂の出店に関わることになりました。



ベルナティオフォーラムセンターの職員3名と共に、まささらな状態の店舗から2カ月というスピードで店内デザインからキッチン、機材配置までの基盤を作り、現在では調理部門の3名と、サービス部門の3名と共にお店を切り盛りしています。



小野塚店長(左奥)とスタッフの皆さま

つまり食堂のコンセプトは、「そば屋がつくめる気取らない食堂」で、地元の方に気軽に来てほしいとの思いが妻有地域の食材を使ったメニューに込められています。十日町ブランドが主体となったメニューはフォーラムセンターの料理長でもある村山料理長が考案されたもので、妻有ポークやへぎそばはもちろ

ん、みやうちの豆腐を使ったマールボーや、人気のパン屋「粉布」のパンを使ったたまごサンドもあります。



妻有ポークのかつ丼

四季の替わりメニューがあり、取材した時期にはきのこを使った秋味ラーメンや丼ものがありました。冬の温まるメニューも考案中だそうなので、ぜひ情報をチェックしてみてください。

十日町は毎月のようにイベントがあり、県外市外からの来店客が半数を超えることがしばしばあるそうです。インバウンドの、特にアジア系の旅行者がインターネットでつまり食堂を見つけて連絡してくることもあり、国によって食べられないもの等の対応をしています。「雪まつりや大地の芸術祭の時にはもっと外国人観光客が増えそう。メニューの外国語表示やそばの食べ方の説明が必要で大変だが、メニューの開発も楽しみ」と話してくださいました。

現在のつまり食堂の営業時間は午前10時～午後5時までですが、夜に貸し切り宴会もできます。10名～50名まで席があり、お料理は予算に応じてご用意でき、立食パーティー風も可能です。現在、年末に向けて予約が増えてきています。また、お弁当も承りますので、お気軽にお電話ください。



広く明るい店内

今回、会報を読んだ方に限定サービスをご用意していただきました。ご注文の際に「会報を読んだ」と伝えていただくことで、ソフトドリンクが1杯サービスになるそうです。取材の際にもいただいた、こだわりのコーヒーなどが楽しめます。お昼の間帯も予約が取れますので、ぜひご利用ください。

お忙しい中、ご協力いただき、ありがとうございます。

(振興委員：樋口)

**iDeCo+**  
プラス  
イデコプラス

従業員の老後を、より豊かにできる新制度  
中小企業の従業員のiDeCoに上乗せ

<p>事業主にもうれしいメリット</p>	<p>事業主が拠出した掛金は、全額が損金に算入されるというメリットもあります。従業員の老後を豊かにできることに加え、税制面でもうれしい制度です。</p>
----------------------	--

「人生100年時代の資産形成」お気軽にご相談ください！  
**有限会社 サクセスプラン ☎757-2058**

おいしい「笑顔」が大好きです！

私たち自慢の地酒、コンセイエ厳選のワイン、鹿児島から仕入れてきた幻の焼酎。おいしいお酒に出会うたびお客様の笑顔が浮かびます。

**(有)宮幸酒店** ☎0120-39-2558  
 TEL025-752-2558  
 十日町市昭和町1丁目 営業時間 9:00～19:00



One Point advice

# 十日町地域産業保健センターからの健康ワンポイントアドバイス

検診？、健診？、これは同じものでしょっか？

検診とは、今現在、ある特定の病気になるっているかどうかを調べる「けんしん」で、「がん検診」がその代表です。「がん」の疑いがあると言われたら、きっと皆様は心配で病院に必ず行きますよね。

一方、「健診」は、健康診断の略です。今の状態が健康かどうか、将来の重篤な病気の危険因子があるかどうかを調べる「けんけん」です。将来の命に関わるような脳梗塞や心筋梗塞などの動脈硬化による病気の危険因子として、高血圧、糖尿病、脂質異常症や、肥満などの危ない数値があるかどうかを、「健診」でチェックすることになります。また、悪い生活習慣（食べ過ぎ、運動不足、喫煙など）が、このような病気の危険因子の元に

## 「Next10 働く世代へのアプローチ」

一般社団法人 新潟県労働衛生医学協会 理事  
新潟大学大学院生活習慣病予防検査  
医学講座 特任教授

加藤公則 先生

なっているのです。「健診」を受けた後は、良く生活指導も受けますよね。「健診」と「生活指導」は一体になっていると思ってください。

実はNIIPPOND DATAと言った驚くべき研究結果があります。これを元にすると、10年後に自分が脳梗塞や心筋梗塞で亡くなる確率がわかります。例えば、50歳代男性で、血圧が180mmHg以上、総コレステロール200mg/dL以上、血糖値200mg/dL以上、喫煙をしている人は、10年以内に7%以上15%未満の確率で死亡されるそうです。つまり、悪い数値の健診データが重なることより重篤な病気によりなりやすく、命を縮めてしまつと言つ事です。それで、我々は、Next 10を開始しました。働く世代の10年後を守ろうというプロジェクト

クトです。上記のような死亡リスクが高い人には通常の健診結果と共に、紹介状も一緒に同封して送ります。その紹介状には「紹介状返事」が同封されておりまして、医療機関を受診すると外来主治医の先生からそのお返事をいただけますので、まだ受診していない人が分かります。その方々へ、医学協会から会社に連絡をし、再度受診をつながしてもらおうというシステムです。これにより、翌年の健診結果をみると皆様きちんと治療を受けている方が多かつた事が分かってます。

さて、この様に健診を通して、10年後の自分のために今から備えるべき事は備えておいて欲しいと、私たちは心から思っております。「血圧は高いと毎回指摘を受けているけど、どこも困っていないし。薬を飲むのは、病院に行く時間も無いし、お金ももつたいない」と、言われる受診者が多いものです。でも、本当にそれで良いのでしょうか？10年後の健康に保つことは、自分だけではなく、家族にとつても大きな問題であり、重篤な病気になるとお金も時間も失ってしまいます。

健診は、10年後自分を見据えることの出来る貴重なチャンスです。是非、保健指導もきちんと受けられて、医療機関への受診が必要な方はきちんと受診して頂く事をお願いします。

## 高血圧のリスク

最近の国の調査では、男性の3人に1人、女性の4人に1人が高血圧という結果で、過去10年間でみると減少傾向にあるようです。

## 十日町検診センターの健康コラム

健康に大きく影響することがわかっていきます。

高血圧を改善するためには、生活習慣の見直しと適切な治療が大切です。肥満の予防、減塩、野菜や果物などの積極的な摂取、運動の実施、禁煙、適正な範囲での飲酒などをこころがけ、自宅での血圧測定をおすすめします。

一般社団法人 新潟県労働衛生医学協会  
保健師 源氏 富貴子

皆さまの健康増進のおてつだいをします。

- 特定健診 特定保健指導
- がん検診
- 事業所 健診
- 人間ドック

## 一般社団法人 新潟県労働衛生医学協会 十日町検診センター



〒948-0057 十日町市春日町2丁目113番地  
TEL (025) 752-6196 FAX (025) 757-4447  
<http://www.niwell.or.jp>

## 50人未満の事業場の皆さん！ 登録産業医・保健師が無料で対応します



- ① 検診結果についての医師からの意見聴取
- ② 健康相談・メンタル相談
- ③ 長時間労働者・高ストレス者に対する面接指導
- ④ 個別訪問による産業保健指導

お問合せ  
お申込み

十日町地域産業保健センター TEL 752-5980  
FAX 750-1422  
十日町市本町2丁目226番地1 十日町市中倉魚沼郡医師会事務所内



●人 口 (単位：人)

月	区分	男	女	計	世帯数
9月		25,536	26,729	52,265	19,727
前年同月		26,037	27,296	53,333	19,823
	比 (%)	98.1	97.9	98.0	99.5

INFORMATION  
.....  
**役立つ統計**  
.....

●ほくほく線十日町駅乗降者数 (単位：人)

区 分	乗車人員	降車人員
9月	21,007	22,514
前年同月	26,153	26,774
増 減	▲ 5,146	▲ 4,260

●建築確認申請状況 (単位：㎡)

月	総 数		工 事 種 別				
	件数	延面積	新 築		増・改・移築		
9月	10	831.44	10	831.44	0	0.00	
前年同月	9	801.30	7	509.30	2	292.00	
	比 (%)	111.1	103.8	142.9	163.3	0.0	0.0

●ハローワーク求人数 (単位：人)

月	新規求人数			月間有効求人数			月間有効求人倍率	
	合計	常用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	合計	常用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	全数	常用 (パート含む)
9月	371	359	12	1,003	952	51	1.23	1.22
前年同月	355	337	18	1,055	984	71	1.39	1.29
増減比 (%)	4.5	6.5	▲ 33.3	▲ 4.9	▲ 3.3	▲ 28.2	▲ 0.16p	▲ 0.07p

**会議所事業活動報告**  
10月

- 1日・JR大宮駅火焰型土器観光キャラバン
- ・日本政策金融公庫／相談会
- ・第2回十日町市総合戦略等推進会議
- ・青年部／執行部会
- 2日・青年部／まち活性化委員会
- 3日・令和元年度「まちの産業発見塾（高校生の部）」
- 4日・青年部／女子力発揮委員会
- ・令和元年度「まちの産業発見塾（中学生の部）」
- 5日・青年部／女子力発揮委員会
- ・縄文女子旅in十日町（10／6）
- 6日・青年部／女子力発揮委員会
- 7日・展示商談会参加者個別相談会
- 8日・新潟県信用保証協会／相談会
- 9日・新潟県信用保証協会／相談会
- ・生誕地ま（り）事務局会議
- ・青年部／10月役員会
- 9日・展示商談会参加者個別相談会
- ・日本銀行新潟支店長による観光講演会
- ・青年部／まち活性化委員会
- 10日・経営指導員研修会（販路開拓コース）（10／11）
- 11日・令和2年度新潟県の産業振

- 14日・青年部／10月例会・郷コン
- 16日・金属工業部会常任委員会
- 18日・正副会頭会議
- ・常議員会
- 19日・とおかまち産業発信フェア（10／20）
- 21日・商業部会常任委員会
- ・マル経審査会
- 23日・働き方改革推進支援センター無料相談会
- ・第2回監査会
- ・観光サービスマ部会常任委員会
- ・上越魚沼地域振興快速道路「十日町・六日町間」整備促進連絡協議会
- 令和元年度総会
- ・青年部／雪まつりプロジェクト
- 24日・青年部／総務委員会
- 24日・アネッサ21／10月例会
- 27日・第217回珠算・暗算検定試験、第127回段位認定試験
- 28日・令和元年度第3回十日町市総合戦略等推進会議
- 30日・令和元年度第3回十日町市総合戦略等推進会議
- ・十日町きもP.GOTTAKU実行委員会
- 29日・臨時議員総会
- 30日・新潟県商工会議所連合会職員研修会（10／31）

興施策に対する要望書提出

つつじ原の恵まれた地形に造られた  
手応え充分な27ホール

**会員募集のご案内**

ご入会ご希望の方 詳細についてお知りになりたい方は  
下記までご連絡下さいませ

十日町カントリークラブ 新潟県十日町市伊達反り掛甲2652-1  
**予約専用TEL 025-752-3518**  
 E-mail info@tokamachi-country.club  
 http://tokamachi-country.club/

事業主の  
皆さま

**お車の見積りは  
ビジネスリースをお薦めします**

**(株)共和自動車**  
KYOWA

十日町市子750番地  
**TEL 025-752-5559**  
**FAX 025-757-5477**



青年部  
コーナー

# 郷 コ ン

まち活性委員会（阿部啓介委員長／阿部善商店）の担当により、10月14日（月）に市内のラポート十日町・スカイドームにて開催しました。

今年で13回目の開催となる郷コンですが、これまで延べ1,400名の参加者に出会いの場などの提供を行ってきました。今回は参加者に「繋がり」ができることを目的に企画しました。当会メンバーがコーディネーターを務め、参加者が盛り上がるようなアトラクションを行ったほか、参加者全員による1対1の自己紹介や共通のトピックテーマにより席替えを行うなど工夫を凝らしました。また、

スタッフとして参加したメンバー間での交流や仲間づくりにも貢献でき、収穫の多い事業となりました。



## 十日町商工会議所青年部 令和元年度 新会員募集中!

現在会員数は120名です。研修や事業等を通して地域の活性化や自身のレベルアップに取り組む明るく元気なメンバーばかりです。

企業の中核を担う人材の育成や人脈形成にも役立ちます。年齢や業種を超えた多くの仲間ができ、交流の輪が広がります。

我こそは入会したいという経営者の方はもちろん、自社の幹部候補生の派遣など、ぜひご検討ください。やる気次第で可能性は広がります。熱意ある皆様からのご参加をお待ちしております!

### ●入会申込資格(入会には役員会での承認が必要)

- ・十日町商工会議所会員事業所の経営者又は従事者（従事者の場合、経営者の許可が必要）
- ・満49歳以下の方
- ・当青年部会員2名による推薦があること

### ●お問い合わせ先

十日町商工会議所青年部事務局  
☎757-5111  
E-mail:yeg@tokamachi-cci.or.jp

## 十日町商工会議所

# 新春年賀交歓会のご案内

会員事業所、行政、関係団体等が一堂に集う年賀交歓会をご案内します。



- 日 時 令和2年1月22日(水) 午後5時～
- 会 場 クロステン  
(一般財団法人十日町地域地場産業振興センター)
- 参加費 4,000円  
(事前のご納付をお願いします)

参加お申し込み等の詳細につきましては、本号の折り込みチラシをご覧ください。



# 「第11回とおかまちゼミ」 を開催しています

～知りたかったプロの裏ワザや  
生活に役立つ豆知識が学べます～

商店街の店主や従業員が講師となって専門店ならではの知識や情報、コツを無料で教えます。安心してご参加頂くため、お店からの販売は一切ありません。

12月14日まで開催していますので、お気軽に受講下さい。



手づくりcafé青山の「テディベアづくり」講座

本醸造



魚沼酒造株式会社

十日町市中条八幡  
☎752-3017

カラー複合機のご用命は  
アフターサービス  
万全の当社へ  
お任せ下さい。



TOSHIBA FUJI XEROX Canon

オフィスの  
ベストパートナー

(株)滝沢印刷  
文具館タキザワ

十日町市本町2丁目  
TEL.(025)757-2191